

Official Journal

of the European Communities

Volume 18 No L 52

28 February 1975

English Edition

Legislation

Contents

I Acts whose publication is obligatory

- ★ Regulation (EEC) No 461/75 of the Council of 27 February 1975 fixing the commencement of the marketing year 1975/76 for beef and veal 1
- ★ Regulation (EEC) No 462/75 of the Council of 27 February 1975 extending the system of premiums for the orderly marketing of certain adult bovine animals for slaughter and for the retention of cattle 2
- ★ Regulation (EEC) No 463/75 of the Council of 27 February 1975 fixing, for the 1975/76 marketing year, the guide prices for calves and adult bovine animals and the intervention price for bovine animals 3
- ★ Regulation (EEC) No 464/75 of the Council of 27 February 1975 establishing systems of premiums for producers of bovine animals 5
- ★ Regulation (EEC) No 465/75 of the Council of 27 February 1975 amending Regulation (EEC) No 804/68 as regards aid for buttermilk and buttermilk powder for use as feedingstuffs 8
- ★ Regulation (EEC) No 466/75 of the Council of 27 February 1975 fixing the dates for the beginning and the end of the 1975/76 milk year 9
- ★ Regulation (EEC) No 467/75 of the Council of 27 February 1975 amending Regulation (EEC) No 823/68 as regards the conditions of entry for certain kinds of cheeses and Regulation (EEC) No 950/68 on the Common Customs Tariff 10
- ★ Regulation (EEC) No 468/75 of the Council of 27 February 1975 fixing the threshold prices for certain milk products for the 1975/76 milk year 16
- ★ Regulation (EEC) No 469/75 of the Council of 27 February 1975 fixing the target price for milk and the intervention prices for butter, skimmed-milk powder and Grana Padano and Parmigiano Reggiano cheese for the 1975/76 milk year 17
- ★ Regulation (EEC) No 470/75 of the Council of 27 February 1975 amending Regulation (EEC) No 1191/73 laying down general rules for the granting of a consumer subsidy for butter 19

Contents (continued)

★ Regulation (EEC) No 471/75 of the Council of 27 February 1975 on the sale of butter at reduced prices to persons receiving social assistance	20
★ Regulation (EEC) No 472/75 of the Council of 27 February 1975 amending Regulation (EEC) No 986/68 laying down general rules for granting aid for skimmed milk and skimmed-milk powder for use as feedingstuffs	22
★ Regulation (EEC) No 473/75 of the Council 27 of February 1975 amending Regulation (EEC) No 971/68 as regards the periods during which Grana Padano and Parmigiano Reggiano cheeses may be offered for intervention	23
★ Regulation (EEC) No 474/75 of the Council of 27 February 1975 fixing the basic prices and buying-in prices for fruit and vegetables for the 1975/76 marketing year and derogating for this marketing year from Article 23 of Regulation (EEC) No 1035/72 as regards certain reference prices	24
★ Regulation (EEC) No 475/75 of the Council of 27 February 1975 on the exchange rates to be applied in agriculture	28
★ Regulation (EEC) No 476/75 of the Council of 27 February 1975 amending Regulation No 359/67/EEC on the common organization of the market in rice	31
★ Regulation (EEC) No 477/75 of the Council of 27 February 1975 amending Regulation (EEC) No 2737/73 laying down general rules to be applied in the event of the rice market being disturbed	33
★ Regulation (EEC) No 478/75 of the Council of 27 February 1975 amending Regulation No 366/67/EEC on the fixing of export refunds on rice	34

II *Acts whose publication is not obligatory*

Council

75/142/EEC:

★ Council Decision of 27 February 1975 concerning the system of aid in the United Kingdom for the slaughter of certain adult bovine animals intended for slaughter.	35
---	----

I

(Acts whose publication is obligatory)

REGULATION (EEC) No 461/75 OF THE COUNCIL

of 27 February 1975

fixing the commencement of the marketing year 1975/76 for beef and veal

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

to fix an earlier date for the commencement of the
marketing year 1975/76,

Having regard to the Treaty establishing the
European Economic Community;

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Having regard to Council Regulation (EEC)
No 805/68 ⁽¹⁾ of 27 June 1968 on the common
organization of the market in beef and veal, as last
amended by Regulation (EEC) No 1855/74 ⁽²⁾, and
in particular Article 4 (2) thereof;

Sole Article

As regards beef and veal, the marketing year 1974/75
shall end on 2 March 1975 and the marketing year
1975/76 shall begin on 3 March 1975.

Having regard to the proposal from the Commission;

Whereas, pursuant to Article 4 (1) of Council
Regulation (EEC) No 805/68, the marketing year for
beef and veal starts generally on the first Monday of
April; whereas, as a result of economic developments
in the beef and veal sector, it has become necessary

Article 2

This Regulation shall enter into force on the third
day following its publication in the *Official Journal*
of the European Communities.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 27 February 1975.

For the Council

The President

M. A. CLINTON

⁽¹⁾ OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 26.

⁽²⁾ OJ No L 195, 18. 7. 1974, p. 14.

REGULATION (EEC) No 462/75 OF THE COUNCIL

of 27 February 1975

extending the system of premiums for the orderly marketing of certain adult bovine animals for slaughter and for the retention of cattle

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community, and in particular Article 43 thereof;

Having regard to Council Regulation (EEC) No 805/68 ⁽¹⁾ of 27 June 1968 on the common organization of the market in beef and veal, as last amended by Regulation (EEC) No 1855/74 ⁽²⁾, and in particular Article 22 (a) (2) thereof;

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1967/74 ⁽³⁾ of 23 July 1974 introducing a system of premiums for the orderly marketing of certain adult bovine animals for slaughter, as last amended by Regulation (EEC) No 2803/74 ⁽⁴⁾, and in particular Article 5 thereof;

Having regard to the proposal from the Commission;

Having regard to the Opinion of the European Parliament;

Having regard to the Opinion of the Economic and Social Committee;

Whereas Regulation (EEC) No 1967/74 introduced a system of premiums for the orderly marketing of certain adult bovine animals for slaughter; whereas Regulation (EEC) No 2502/74 ⁽⁵⁾ introduced a system of premiums for the retention of cattle for certain regions of the Community; whereas the cost of these systems was financed by the European Agricultural Guidance and Guarantee Fund (Guarantee Section) within the limits laid down by Regulation (EEC) No 2504/74 ⁽⁶⁾;

Whereas these systems have had the desired effect on the beef and veal market; whereas this continues, however, to experience difficulties; whereas these systems should therefore be extended for a short period pending the implementation of a system of aid to producers of adult bovine animals for slaughter,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

1. In Article 1 of Regulation (EEC) No 1967/74 the date '28 February 1975' is replaced by '30 April 1975'.

2. The following lines are added to the table shown in the second paragraph of Article 2 (2) of Regulation (EEC) No 1967/74:

'March 1975 80
April 1975 80.'

Article 2

The following lines are added to the table shown in Article 1 (1) (a) of Regulation (EEC) No 2504/74:

'March 1975 30
April 1975 30.'

This Regulation shall enter into force on the third day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 27 February 1975.

For the Council
The President
M. A. CLINTON

⁽¹⁾ OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 24.

⁽²⁾ OJ No L 195, 18. 7. 1974, p. 14.

⁽³⁾ OJ No L 206, 27. 7. 1974, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ No L 300, 8. 11. 1974, p. 1.

⁽⁵⁾ OJ No L 268, 3. 10. 1974, p. 12.

⁽⁶⁾ OJ No L 269, 4. 10. 1974, p. 1.

REGULATION (EEC) No 463/75 OF THE COUNCIL

of 27 February 1975

fixing, for the 1975/76 marketing year, the guide prices for calves and adult bovine animals and the intervention price for bovine animals

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community, and in particular Article 43 thereof;

Having regard to Council Regulation (EEC) No 805/68 ⁽¹⁾ of 27 June 1968 on the common organization of the market in beef and veal, as last amended by Regulation (EEC) No 1855/74 ⁽²⁾, and in particular Article 3 (4) thereof;

Having regard to the proposal from the Commission;

Having regard to the Opinion of the European Parliament;

Having regard to the Opinion of the Economic and Social Committee;

Whereas in fixing the guide prices for calves and adult bovine animals, account should be taken of the objectives of the common agricultural policy and of the contribution which the Community desires to make to the harmonious development of world trade; whereas the objectives of the common agricultural policy are in particular to secure an equitable standard of living for the agricultural community and ensure that supplies are available and that they reach consumers at reasonable prices;

Whereas the guide prices must be fixed in accordance with the criteria laid down in Article 3 (2) of Regulation (EEC) No 805/68;

Whereas, for the 1975/76 marketing year, guide prices should be fixed at a level appreciably above that for the previous marketing year;

Whereas, however, in view of the current economic situation in the beef and veal market it would seem necessary to make provision, in respect of the 1975/76 marketing year, for an intervention price for adult

bovine animals fixed at a level below that which would result from the increase of the guide price;

Whereas Article 52 (2) of the Act of Accession ⁽³⁾ provides for annual alignment at the beginning of the marketing year of the prices applied in the new Member States; whereas this provision applies, in respect of beef and veal, to the guide prices for calves and adult bovine animals by virtue of Article 90 of the Act of Accession,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The guide prices for calves and adult bovine animals for the marketing year 1975/76 shall be fixed at the following levels:

<i>(units of account per 100 kg liveweight)</i>		
	Ireland and United Kingdom	Other Member States
Calves	114.21	128.74
Adult bovine animals	97.55	109.94

Article 2

As regards the 1975/76 marketing year, and by way of derogation from Article 6 of Regulation (EEC) No 805/68:

- the intervention price referred to in Article 6 (1), second subparagraph of the above Regulation shall be fixed at the following levels:

<i>(units of account per 100 kg liveweight)</i>	
Ireland and United Kingdom	Other Member States
88.22	99.42

- the price level referred to in the first sentence of paragraph 3 of the said Article shall be 99.42 units of account per 100 kg liveweight.

⁽¹⁾ OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 24.

⁽²⁾ OJ No L 195, 18. 7. 1974, p. 14.

⁽³⁾ OJ No L 73, 27. 3. 1972, p. 14.

Article 3

The guide price for veal referred to in Article 1 may be abolished in the framework of new import arrangements for this product.

Article 4

This Regulation shall enter into force on 3 March 1975.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 27 February 1975.

For the Council

The President

M. A. CLINTON

REGULATION (EEC) No 464/75 OF THE COUNCIL
of 27 February 1975
establishing systems of premiums for producers of bovine animals

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the
European Economic Community, and in particular
Article 43 thereof;

Having regard to the proposal from the Commission;

Having regard to the Opinion of the European
Parliament;

Whereas by way of derogation from Regulation
(EEC) No 805/68 ⁽¹⁾ of 27 June 1968 on the common
organization of the market in beef and veal, as last
amended by Regulation (EEC) No 1855/74 ⁽²⁾, the
intervention price for beef and veal has not been
increased for the 1975/76 marketing year by the
same amount as the guide price; whereas it is
therefore necessary to ensure to producers incomes
reflecting the increase in the latter; whereas it is
appropriate to this end to grant aids to producers
who devote themselves to cattle raising;

Whereas this objective can be achieved by the
granting of slaughter premiums for certain adult
bovine animals intended for slaughter, of Com-
munity origin, excluding cows;

Whereas, however, in order to take account of
regional disparities existing in the structuring of
cattle raising, the Member States who have not
granted the orderly marketing premium referred to
in Article 1 of Regulation (EEC) No 1967/74 ⁽³⁾, as
last amended by Regulation (EEC) No 2803/74 ⁽⁴⁾,
should be authorized to grant a premium for the
retention on the holding of cows or a premium for
the birth of calves, in place of the slaughter premium
for certain adult bovine animals intended for
slaughter;

Whereas in these circumstances it is desirable to
suspend, in the aforesaid Member States, the
application of the development premium for
specialized raising of cattle for meat production as
laid down in Article 6 of Regulation (EEC) No
1353/73 ⁽⁵⁾, as amended by Regulation (EEC)
No 266/75 ⁽⁶⁾, as well as the premium for the
retention of cattle laid down in Article 2 of
Regulation (EEC) No 2502/74 ⁽⁷⁾,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

1. Member States shall grant for the benefit of the
producers a premium on the slaughter during the
period from 1 May 1975 to 29 February 1976 of
certain adult bovine animals of Community origin
intended for slaughter, other than cows.

The amount of the premium shall be equal to
28 units of account for each adult bovine animal.

2. In addition, Member States are authorized to
grant for the animals referred to in paragraph 1 a
supplementary national premium, the amount of
which can vary in time, up to a maximum amount
of 52 units of account for each adult bovine animal.

Article 2

1. The grant of the premiums shall be subject to
proof that slaughter has taken place in the Com-
munity during the period laid down in Article 1 (1).

2. If an animal which may be the subject of the
premiums laid down in Article 1 is exported from
one Member State to another, these premiums shall
be paid by the exporting Member State on
presentation of a declaration of slaughter or, in the
absence of such declaration to be determined accor-
ding to the procedure laid down in Article 27 of
Regulation (EEC) No 805/68.

⁽¹⁾ OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 24.

⁽²⁾ OJ No L 195, 18. 7. 1974, p. 14.

⁽³⁾ OJ No L 206, 27. 7. 1974, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ No L 300, 8. 11. 1974, p. 1.

⁽⁵⁾ OJ No L 141, 28. 5. 1973, p. 18.

⁽⁶⁾ OJ No L 30, 4. 2. 1975, p. 1.

⁽⁷⁾ OJ No L 268, 3. 10. 1974, p. 12.

However, two Member States may agree that for the exchanges in respect of trade between them, the premiums shall be paid by the Member State in which the animal is slaughtered. Member States which make use of this facility shall inform the Commission.

Article 3

Meat coming from animals which have been the subject of the premiums laid down in Article 1 cannot be bought by the intervention agencies.

However, Member States are authorized to derogate from the first subparagraph on condition that they require the repayment of the premiums.

Article 4

Member States who have not granted the orderly marketing premium referred to in Article 1 of Regulation (EEC) No 1967/74, are authorized to grant instead of the system laid down in Article 1 for the benefit of producers a premium for the retention of cows on the holding or a premium for the birth of calves.

In this case, the application of the system of the premiums laid down in Article 6 of Regulation (EEC) No 1353/73 and in Article 2 of Regulation (EEC) No 2502/74 is suspended as from 3 March 1975.

Article 5

1. The premium for the retention on the holding of cows referred to in Article 4 shall be granted for the period from 3 March 1975 to 29 February 1976.

2. The amount of this premium shall be decided according to the procedure provided for in Article 27 of Regulation (EEC) No 805/68 on the basis of the costs chargeable to the European Agricultural Guidance and Guarantee Fund, Guarantee Section which would have resulted from the application in the Member State concerned of the premium referred to in Article 1 of Regulation (EEC) No 1967/74 during the months of January to April 1975, and of the premium referred to in Article 1 (1).

3. In addition, the Member States concerned shall be authorized to grant a national supplementary premium the amount of which does not exceed 65% of the sum of the premium for the retention of cows on the holding and this supplementary premium.

Article 6

1. The premium for the birth of calves referred to in Article 4 shall be granted per calf born during the 1975/76 marketing year.

2. The amount of this premium shall be 56 units of account chargeable to the European Agricultural Guidance and Guarantee Fund, Guarantee Section. This amount shall be paid in two equal instalments, one at the birth of the live calf and the other 12 months later if the calf is still alive.

Article 7

1. The detailed rules of application of this Regulation shall be adopted according to the procedure laid down in Article 27 of Regulation (EEC) No 805/68.

2. These detailed rules shall include in particular:

- (a) definition of the categories and qualities of animals to benefit from the premium system;
- (b) control methods;
- (c) measures ensuring that it is the producer who benefits from the premiums, in particular in the case of export of adult bovine animals intended for slaughter from one Member State to another;
- (d) measures necessary to avoid distortion of trade in animals due to differing application in the various Member States of the premium systems;
- (e) conditions under which the premiums can be granted at the first marketing of adult bovine animals intended for slaughter.

Article 8

The Commission shall submit to the Council, at the latest on 1 December 1975, on the basis of the information which has been given to it by the Member States, a report on the application of the system of premiums.

Article 9

This Regulation shall enter into force on 3 March 1975.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 27 February 1975.

For the Council

The President

M. A. CLINTON

REGULATION (EEC) No 465/75 OF THE COUNCIL

of 27 February 1975

amending Regulation (EEC) No 804/68 as regards aid for buttermilk and buttermilk powder for use as feedingstuffs

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the
European Economic Community, and in particular
Article 43 thereof;

Having regard to the proposal from the Commission;

Having regard to the Opinion of the European
Parliament;

Having regard to the Opinion of the Economic and
Social Committee;

Whereas Article 10 (1) of Council Regulation (EEC)
No 804/68 ⁽¹⁾ of 27 June 1968 on the common
organization of the market in milk and milk
products, as last amended by Regulation (EEC)
No 662/74 ⁽²⁾, provides that aid should be granted
for skimmed milk and skimmed-milk powder which
are produced in the Community and are for use as
feedingstuffs, if these products reach certain
standards;

Whereas buttermilk and buttermilk powder are also
to a large extent used as feedingstuffs; whereas it is
therefore appropriate to extend the provisions of the
abovementioned Article 10 to cover buttermilk and
buttermilk powder;

Whereas, moreover, almost none of the products
referred to in Article 10 are imported into the

Community from third countries; whereas, therefore,
it is appropriate, in order to avoid unnecessary
checks, to withdraw the requirement that the
products must be produced in the Community,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The text of Article 10 (1) of Regulation (EEC)
No 804/68 is replaced by the following:

'1. Aid shall be granted for skimmed milk and
skimmed-milk powder intended for use as
feedingstuffs, if these products reach certain
standards.

For the purposes of this Article, buttermilk and
buttermilk powder shall be regarded as skimmed
milk and skimmed-milk powder.'

Article 2

This Regulation shall enter into force on the day
following its publication in the *Official Journal of
the European Communities*.

It shall be applicable as from 3 March 1975.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 27 February 1975.

For the Council

The President

M. A. CLINTON

⁽¹⁾ OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 13.

⁽²⁾ OJ No L 85, 29. 3. 1974, p. 51.

REGULATION (EEC) No 466/75 OF THE COUNCIL
of 27 February 1975
fixing the dates for the beginning and the end of the 1975/76 milk year

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

become necessary to bring forward the dates of the
1975/76 milk year,

Having regard to the Treaty establishing the
European Economic Community;

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Having regard to Council Regulation (EEC)
No 804/68 ⁽¹⁾ of 27 June 1968 on the common
organization of the market in milk and milk products,
as last amended by Regulation (EEC) No 465/75 ⁽²⁾,
and in particular Article 2 thereof;

Article 1

The 1974/75 milk year shall end on 2 March 1975;
the 1975/76 milk year shall begin on 3 March 1975
and end on 31 January 1976.

Having regard to the proposal from the Commission;

Article 2

Whereas according to the first paragraph of Article 2
of Regulation (EEC) No 804/68, the milk year begins
in principle on 1 April and ends on 31 March of the
following year; whereas, as a result of developments
in the economic situation in the milk sector, it has

This Regulation shall enter into force on the third
day following its publication in the *Official Journal*
of the European Communities.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 27 February 1975.

For the Council

The President

M. A. CLINTON

⁽¹⁾ OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 13.

⁽²⁾ See page 8 of this Official Journal.

REGULATION (EEC) No 467/75 OF THE COUNCIL

of 27 February 1975

amending Regulation (EEC) No 823/68 as regards the conditions of entry for certain kinds of cheeses and Regulation (EEC) No 950/68 on the Common Customs Tariff

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community;

Having regard to Council Regulation (EEC) No 804/68 ⁽¹⁾ of 27 June 1968 on the common organization of the market in milk and milk products, as last amended by Regulation (EEC) No 465/75 ⁽²⁾, and in particular Article 14 (6) thereof;

Having regard to the proposal from the Commission;

Whereas Annex II to Council Regulation (EEC) No 823/68 ⁽³⁾ of 28 June 1968 determining the groups of products and the special provisions for calculating levies on milk and milk products, as last amended by Regulation (EEC) No 2518/74 ⁽⁴⁾, lays down certain conditions in respect of the entry into the Community of Emmentaler, Gruyère, Sbrinz, Bergkäse and Appenzell cheeses falling within subheading 04.04 A I of the Common Customs Tariff; whereas these conditions include in particular observance of free-at-frontier values corresponding to consolidation under GATT; whereas these values must be aligned on the Community target price for milk for the period from 3 March to 15 September 1975;

Whereas the tariff subdivisions for special milk for infants and for processed cheeses derived from Emmentaler falling within Common Customs Tariff subheadings 04.02 B I a) and 04.04 D I respectively, no longer correspond to the needs of the trade and may, in the interests of simplification, be regrouped in all cases in a single subheading; whereas, moreover, the requirements as to the packaging of such products must be adjusted to take account of changes in market preparation techniques;

Whereas such simplification of the Common Customs Tariff will entail amendment of those provisions of Regulation (EEC) No 823/68 which concern the fixing of levies for the products in question; whereas, as regards milk for infants, in view of the low volume seems appropriate; whereas, as regards processed cheeses, owing to the fact that 95% of trade is in cheeses having a fat content, by weight, in the dry matter not exceeding 48%, a levy of 30 units of account per 100 kg seems sufficient;

Whereas Article 8 of Regulation (EEC) No 823/68 sets out, *inter alia*, the method of calculating levies for cheeses falling within subheadings 04.04 E I b) 2, 04.04 E I b) 3 and 04.04 E I b) 4 of the Common Customs Tariff in cases where, at the time of importation into the Community, their prices do not fall below certain minimum prices; whereas the marketing situation of the cheeses in question and the increased milk prices and processing costs make it possible to increase these minimum prices and reduce the levy accordingly;

Whereas the tariff nomenclature employed in Annex II to Regulation (EEC) No 823/68 is also that of the Common Customs Tariff,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

1. The text of Article 3 (6) of Regulation (EEC) No 823/68 is replaced by the following:

‘6. if it falls within tariff subheading 04.02 B I a) to 30 units of account;’.

2. The text of Article 6 of Regulation (EEC) No 823/68 is replaced by the following:

⁽¹⁾ OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 13.

⁽²⁾ See page 8 of this Official Journal.

⁽³⁾ OJ No L 151, 30. 6. 1968, p. 3.

⁽⁴⁾ OJ No L 270, 5. 10. 1974, p. 1.

'Article 6

The levy on 100 kg of a product in Group 7 shall be equal:

- if it falls within tariff subheading 04.04 A I a) 1 or 04.04 A I b) 1 aa), to 15 units of account;
- if it falls within tariff subheading 04.04 D I, to 30 units of account.'

Article 2

The text of Article 8 of Regulation (EEC) No 823/68 is replaced by the following:

'Article 8

Where products in Group 11, originating in and coming from third countries, are imported into the Community at a price not less than:

- 130 units of account per 100 kg, in the case of products falling within subheading 04.04 E I b) 2 or 04.04 E I b) 3, or
- 115 units of account per 100 kg, in the case of products falling within subheading 04.04 E I b) 4,

the levy per 100 kg of product shall be equal:

1. if the product falls within subheading 04.04 E I b) 2 aa), 04.04 E I b) 3 or 04.04 E I b) 4, to the threshold price less 130 units of account;

2. if the product falls within subheading 04.04 E I b) 2 bb) to the sum of the following components:

- (a) a component equal to the levy as calculated pursuant to point 1 above;
- (b) a component equal to 20 units of account.'

Article 3

The descriptions of goods falling within subheadings 04.02 B I a), 04.04 A I and 04.04 D I of the Common Customs Tariff given in Annex II to Regulation (EEC) No 823/68 are replaced by those set out in Annexes I and II to this Regulation.

Article 4

The Common Customs Tariff annexed to Regulation (EEC) No 950/68 is amended as shown in Annexes III and IV to this Regulation.

Article 5

This Regulation shall enter into force:

- as regards Article 2 and the amendments set out in Annexes I and III to this Regulation on 3 March 1975;
- as regards Article 1 and the amendments set out in Annexes II and IV to this Regulation on 16 April 1975.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 27 February 1975.

For the Council

The President

M. A. CLINTON

ANNEX I

CCT heading No	Description of goods
04.04	Cheese and curd: A. Emmentaler, Gruyère, Sbrinz, Bergkäse and Appenzell, not grated or powdered: I. Of a minimum fat content of 45 % by weight, in the dry matter, matured for at least three months ⁽²⁾: a) Whole cheeses ⁽⁴⁾ of a free-at-frontier value ⁽⁵⁾ per 100 kg net weight of: 1. 186·68 u.a. (a) or more, but less than 206·68 u.a. (a) 2. 206·68 u.a. (a) or more b) Pieces packed in vacuum or in inert gas: 1. With rind on at least one side, of a net weight: - aa) Of not less than 1 kg but less than 5 kg and of a free-at-frontier value ⁽⁵⁾ of not less than 206·68 u.a. (a) but less than 234·68 u.a. (a) per 100 kg net weight - bb) Of not less than 450 g and of a free-at-frontier value ⁽⁵⁾ of not less than 234·68 u.a. (a) per 100 kg net weight 2. Other, of a net weight of not less than 75 g but not more than 250 g ⁽⁶⁾ and of a free-at-frontier value ⁽⁵⁾ of not less than 254·68 u.a. (a) per 100 kg net weight II. (unchanged)

(a) For imports into the United Kingdom this free-at-frontier value shall be reduced by 7·11 u.a. per 100 kg net weight.

ANNEX II

CCT heading No	Description of goods
04.02	B. Containing added sugar: I. Milk and cream, in powder or granules: a) Special milk for infants ⁽¹⁾, in hermetically sealed containers of a net capacity of 500 g or less and of a fat content, by weight, exceeding 10 % but not exceeding 27 % ⁽²⁾ b) (unchanged)
04.04	D. Processed cheese, not grated or powdered: I. In the blending of which only Emmentaler, Gruyère and Appenzell have been used and which may contain, as an addition, Glarus herb cheese (known as Schabziger), put up for retail sale ⁽⁷⁾, of a free-at-frontier value ⁽⁵⁾ of not less than 150 u.a. per 100 kg net weight and of a fat content, by weight, in the dry matter, not exceeding 56 % ⁽²⁾ II. (unchanged)

⁽⁷⁾ For the purposes of this subheading, the expression 'put up for retail sale' shall be taken to apply to cheese of the kinds classified under this subheading put up in immediate packings of a net weight not exceeding 1 kg containing portions or slices of an individual weight not exceeding 100 g.

ANNEX III

In Chapter 4 of the Common Customs Tariff, the columns relating to subheading 04.04 A I are amended as follows:

CCT heading No	Description of goods	Rate of duty	
		Autonomous % or levy (L)	Conventional %
1	2	3	4
04.04	Cheese and curd: A. Emmentaler, Gruyère, Sbrinz, Bergkäse and Appenzell, not grated or powdered: I. Of a minimum fat content of 45 % by weight, in the dry matter, matured for at least three months (b): a) Whole cheeses of a free-at-frontier value per 100 kg net weight of: 1. 186·68 u.a. (*) or more, but less than 206·68 u.a. (*) 2. 206·68 u.a. (*) or more b) Pieces packed in vacuum or in inert gas: 1. With rind on at least one side, or of a net weight: aa) Of not less than 1 kg but less than 5 kg and of a free-at-frontier value of not less than 206·68 u.a. (*) but less than 234·68 u.a. (*) per 100 kg net weight bb) Of not less than 450 g and of a free-at-frontier value of not less than 234·68 u.a. (*) per 100 kg net weight 2. Other, of a net weight of not less than 75 g but not more than 250 g and of a free-at-frontier value of not less than 254·68 u.a. (*) per 100 kg net weight II. (unchanged)	23 (L) 23 (L) 23 (L) 23 (L) 23 (L) 23 (L)	(a) (a) (a) (a) (a) (a)

(*) For imports into the United Kingdom this free-at-frontier value shall be reduced by 7·11 u.a. per 100 kg net weight

ANNEX IV

In Chapter 4 of the Common Customs Tariff, Additional Note 6 and subheadings 04.02 B I a) and 04.04 D I are amended as follows:

- '6. For the purposes of subheading 04.04 D I, the expression "put up for retail sale" shall be taken to apply to cheese of kinds classified under that subheading put up in immediate packings of a net weight not exceeding 1 kg containing portions or slices of an individual net weight not exceeding 100 g.'

CCT heading No	Description of goods	Rate of duty	
		Autonomous % or levy (L)	Conventional %
1	2	3	4
04.02	B. Containing added sugar: I. Milk and cream, in powder or granules: a) Special milk for infants, in hermetically sealed containers of a net capacity of 500 g or less and of a fat content, by weight, exceeding 10 % but not exceeding 27 % (a) b) (unchanged)	23 (L)	—
04.04	D. Processed cheese, not grated or powdered: I. In the blending of which only Emmentaler, Gruyère and Appenzell have been used and which may contain, as an addition, Glarus herb cheese (known as Schabziger), put up for retail sale, of a free-at-frontier value of not less than 150 u.a. per 100 kg net weight and of a fat content, by weight, in the dry matter, not exceeding 56 % (b) II. (unchanged)	23 (L)	—

REGULATION (EEC) No 468/75 OF THE COUNCIL

of 27 February 1975

fixing the threshold prices for certain milk products for the 1975/76 milk year

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community;

Having regard to Council Regulation (EEC) No 804/68 ⁽¹⁾ of 27 June 1968 on the common organization of the market in milk and milk products, as last amended by Regulation (EEC) No 465/75 ⁽²⁾, and in particular Article 4 thereof;

Having regard to the proposal from the Commission;

Whereas threshold prices should be fixed so that, taking account of the protection required for the Community processing industry, the prices of imported milk products correspond to the level of the target price for milk; whereas, consequently, the threshold price should be fixed on the basis of the target price for milk, taking into account the relationship which should be established between the value of milkfat and that of skimmed milk, as well as the standardized costs and yields for each of the milk products in question; whereas a fixed amount should be included to ensure adequate protection of the Community processing industry;

Whereas threshold prices should be fixed for the trading stage at which imported milk products first come into competition with milk products manufactured within the Community, i.e. the 'delivered free wholesaler' stage,

1. The threshold prices for the 1975/76 milk year shall be as follows:

<i>Pilot product of the group of products</i>	<i>units of account per 100 kg from</i>	
	<i>3 March 1975</i>	<i>16 September 1975</i>
1	25.00	25.50
2	101.75	101.75
3	144.10	149.20
4	56.30	57.75
5	75.50	77.20
6	209.80	224.75
7	214.18	223.56
8	176.70	182.30
9	277.30	283.90
10	190.20	197.10
11	173.80	178.65
12	50.00	51.00

2. The pilot products referred to in paragraph 1 are those described in Annex I to Council Regulation (EEC) No 823/68 ⁽³⁾ of 28 June 1968 determining the groups of products and the special provisions for calculating levies on milk and milk products, as last amended by Regulation (EEC) No 467/73 ⁽⁴⁾.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 3 March 1975.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 27 February 1975.

For the Council

The President

M. A. CLINTON

⁽¹⁾ OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 13.

⁽²⁾ See page 8 of this Official Journal.

⁽³⁾ OJ No L 151, 30. 6. 1968, p. 3.

⁽⁴⁾ See page 10 of this Official Journal.

REGULATION (EEC) No 469/75 OF THE COUNCIL

of 27 February 1975

fixing the target price for milk and the intervention prices for butter, skimmed-milk powder and Grana Padano and Parmigiano Reggiano cheese for the 1975/76 milk year

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community, and in particular Article 43 thereof;

Having regard to Council Regulation (EEC) No 804/68 ⁽¹⁾ of 27 June 1968 on the common organization of the market in milk and milk products, as last amended by Regulation (EEC) No 465/75 ⁽²⁾, and in particular Articles 3 (4) and 5 (1) thereof;

Having regard to the proposal from the Commission;

Having regard to the Opinion of the European Parliament;

Having regard to the Opinion of the Economic and Social Committee;

Whereas, when fixing the target price for milk, account should be taken both of the objectives of the common agricultural policy and of the contribution which the Community desires to make to the harmonious development of world trade; whereas the objectives of the common agricultural policy are in particular to ensure a reasonable standard of living for the agricultural community, to guarantee that supplies are available and to ensure they reach consumers at reasonable prices;

Whereas, therefore, account should be taken of the importance of milk to the Community's agricultural economy and consequently to farmers' incomes; whereas, moreover, there must be a balanced relationship between the target prices for milk and the price of other agricultural products, in particular that of beef and veal, reflecting the proposed orientation of stock-breeding;

Whereas, furthermore, when fixing the target price, the Community's efforts to establish a long-term balance between supply and demand on the milk market, taking into account external trade in milk and milk products, should be borne in mind;

Whereas the intervention prices for butter and skimmed-milk powder are intended to contribute to the achievement of the target price for milk; whereas their level should be determined in the light both of the general situation of supply and demand on the Community milk market and of the possibilities for disposal of butter and skimmed-milk powder on the Community and world markets;

Whereas the intervention prices for Grana Padano and Parmigiano Reggiano cheese must be fixed at levels which will give milk producers in those areas of the Community where such cheeses are produced and qualify to bear the designation of origin, the same long-term security as regards milk prices to producers as that provided by the intervention measures in respect of skimmed milk and butter;

Whereas only the intervention price for butter applied by Ireland and the United Kingdom is to be aligned in the 1975/76 milk year on the common price in accordance with Article 52 (2) (a) of the Act of Accession; whereas the effect of the modification in prices would be to disrupt the process of the United Kingdom's integration in the Community; whereas, therefore, it is advisable to limit the alignment of the intervention price for butter obtaining in that Member State, in accordance with Article 52 (3) of the aforesaid Act;

Whereas, in view of the market situation, it would seem appropriate to increase the target price for milk in two stages; whereas, as a result, the target prices for butter and Grana Padano and Parmigiano Reggiano cheese will also have to be increased in stages;

Whereas the advantages resulting from the increase in the intervention prices should be extended to buying-in operations in the framework of interventions carried out between 3 February and 2 March 1975 inclusive,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

For the 1975/76 milk year the target price for milk and the intervention prices for milk products shall be as follows:

⁽¹⁾ OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 13.

⁽²⁾ See page 8 of this Official Journal.

	<i>units of account per 100 kg from</i>	
	<i>3 March 1975</i>	<i>16 September 1975</i>
(a) Target price for milk	14.92	15.59
(b) Intervention price:		
— butter:		
— in Ireland	184.14	198.32
— in the United Kingdom	134.19	143.68
— in the other Member States	194.63	209.58
— skimmed-milk powder	88.70	88.70
— Grana Padano cheese:		
— of an age from 30 to 60 days	195.85	201.45
— of an age of at least six months	230.83	236.74
— Parmigiano Reggiano cheese:		
of an age of at least six months	250.03	255.94

Article 2

In the case of buying-in operations carried out by the intervention bodies between 3 February and 2 March 1975 inclusive, these bodies shall pay to sellers, in addition to the buying-in price for 1974/75, an amount equal to the difference, expressed in the national currency, between this buying-in price and that for the beginning of the marketing year 1975/76.

The compensatory amounts fixed in pursuance of Regulation (EEC) No 974/71 ⁽¹⁾, shall not be affected by the foregoing paragraph.

Article 3

This Regulation shall enter into force on 3 March 1975.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 27 February 1975.

For the Council

The President

M. A. CLINTON

⁽¹⁾ OJ No L 106, 12. 5. 1971, p. 1.

REGULATION (EEC) No 470/75 OF THE COUNCIL

of 27 February 1975

amending Regulation (EEC) No 1191/73 laying down general rules for the granting of a consumer subsidy for butter

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community, and in particular Article 43 thereof;

Having regard to Council Regulation (EEC) No 804/68 ⁽¹⁾ of 27 June 1968 on the common organization of the market in milk and milk products, as last amended by Regulation (EEC) No 465/75 ⁽²⁾, and in particular Article 12 ⁽²⁾ thereof;

Having regard to the proposal from the Commission

Having regard to the Opinion of the European Parliament;

Having regard to the Opinion of the Economic and Social Committee;

Whereas Council Regulation (EEC) No 1191/73 ⁽³⁾ of 8 May 1973 laying down general rules for the granting of a consumer subsidy for butter, as amended by Regulation (EEC) No 194/75 ⁽⁴⁾, authorizes the Member States, until the end of the 1974/75 milk year, to grant private ultimate consumers an aid for butter up to 36.50 units of account per 100 kg;

Whereas, in view of the situation in the Community butter market, it would seem appropriate to maintain that authorization so as to increase the sale of butter to dispose of the existing surpluses; whereas it is necessary, at the same time, to adapt the maximum amount of the aid towards the intervention price for butter for the 1975/76 milk year and to lay down the proportion of the aid financed by the Community.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 27 February 1975.

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

Article 1 of Regulation (EEC) No 1191/73 is hereby amended to read as follows:

'Article 1

Member States shall to the advantage of private ultimate consumers (during the 1975/76 milk year be authorized to grant aid for butter). However, this aid shall not exceed 45 units of account per 100 kg.'

Article 2

Article 3 of Regulation (EEC) No 1191/73 is hereby amended to read as follows:

'Article 3

Notwithstanding the system referred to in Article 3 of Council Regulation (EEC) No 729/70 of 21 April 1970 on the financing of the common agricultural policy, as last amended by the Act of Accession ⁽⁵⁾, the Guarantee Section of the European Agricultural Guidance and Guarantee Fund shall contribute:

- for aid less than 10 u.a./100 kg butter: 50 % of the aid;
- for aid not less than 10 u.a. but less than 36.50 u.a./100 kg of butter: 5 u.a./100 kg;
- for aid not less than 36.50 u.a./100 kg butter: 5 u.a./100 kg plus 50 % of that part of the aid exceeding 36.50 u.a./100 kg.'

Article 3

This Regulation shall enter into force on 3 March 1975.

For the Council

The President

M. A. CLINTON

⁽¹⁾ OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 13.

⁽²⁾ See page 8 of this Official Journal.

⁽³⁾ OJ No L 122, 9. 5. 1973, p. 5.

⁽⁴⁾ OJ No L 21, 28. 1. 1975, p. 1.

⁽⁵⁾ OJ No L 73, 27. 3. 1972, p. 14.

REGULATION (EEC) No 471/75 OF THE COUNCIL

of 27 February 1975

on the sale of butter at reduced prices to persons receiving social assistance

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community, and in particular Article 43 thereof;

From 1 April 1975 until the end of the 1975/76 milk year Member States shall be authorized to grant aid for the purchase of butter at reduced prices by persons receiving social assistance.

Having regard to Council Regulation (EEC) No 804/68 ⁽¹⁾ of 27 June 1968 on the common organization of the market in milk and milk products, as last amended by Regulation (EEC) No 465/75 ⁽²⁾, and in particular Article 12 (2) thereof;

Article 2

Having regard to the proposal from the Commission;

Member States shall take all appropriate measures to ensure that the aid is given only to persons receiving social assistance and is granted only in respect of amounts of butter which do not exceed their personal consumption.

Having regard to the Opinion of the European Parliament;

Article 3

Having regard to the Opinion of the Economic and Social Committee;

Whereas the earlier measures authorizing the sale of butter at reduced prices to persons receiving social assistance have proved an effective means of disposing of the Community butter surplus; whereas they have enabled these classes of consumers, whose consumption of butter is limited, to consume greater quantities;

1. Notwithstanding the system referred to in Article 3 of Council Regulation (EEC) No 729/70 ⁽⁵⁾ of 21 April 1970 on the financing of the common agricultural policy, as last amended by the Act of Accession ⁽⁶⁾, the Guarantee Section of the European Agricultural Guidance and Guarantee Fund shall contribute only up to 75 units of account per 100 kg of butter towards any aid granted for the purchase of butter at reduced prices by persons receiving social assistance.

Whereas it appears appropriate, in view of the situation in the Community butter market, to resume these measures;

2. However, as regards those Member States which at the same time make use of the authorization provided for in Regulation (EEC) No 1191/73, the Community's contribution referred to in paragraph 1 shall be reduced, per 100 kg of butter, by the amount contributed pursuant to Article 3 of the abovementioned Regulation.

Whereas, however, it may be expected that as was the case in the past, not all the Member States will make use of such an authorization; whereas the Community's contribution to this measure should be limited and prevented from being granted concurrently with the contribution referred to in Council Regulation (EEC) No 1191/73 ⁽³⁾ of 8 May 1973 laying down general rules for the granting of a consumer subsidy for butter, as last amended by Regulation (EEC) No 470/75 ⁽⁴⁾.

Article 4

This Regulation shall enter into force on the day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

⁽¹⁾ OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 13.

⁽²⁾ See page 8 of this Official Journal.

⁽³⁾ OJ No L 122, 9. 5. 1973, p. 5.

⁽⁴⁾ See page 19 of this Official Journal.

⁽⁵⁾ OJ No L 94, 28. 4. 1970, p. 13.

⁽⁶⁾ OJ No L 73, 27. 3. 1972, p. 14.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 27 February 1975.

For the Council

The President

M. A. CLINTON

REGULATION (EEC) No 472/75 OF THE COUNCIL

of 27 February 1975

amending Regulation (EEC) No 986/68 laying down general rules for granting aid for skimmed milk and skimmed-milk powder for use as feedingstuffs

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community;

Having regard to Council Regulation (EEC) No 804/68 ⁽¹⁾ of 27 June 1968 on the common organization of the market in milk and milk products, as last amended by Regulation (EEC) No 465/75 ⁽²⁾, and in particular Article 10 (2) thereof;

Having regard to the proposal from the Commission;

Whereas, Article 10 (1) of Regulation (EEC) No 804/68 henceforth provides that aid may also be granted for buttermilk and buttermilk powder, if these products are used as feedingstuffs; whereas, therefore, Council Regulation (EEC) No 986/68 ⁽³⁾ of 15 July 1968 laying down general rules for granting aid for skimmed milk and skimmed-milk powder for use as feedingstuffs, as last amended by Regulation (EEC) No 666/74 ⁽⁴⁾, must be adapted accordingly;

Whereas, furthermore, pursuant to Article 2a of Regulation (EEC) No 986/68, it is necessary to fix the margin within which the Commission may fix future aids,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

1. The text of Article 1 of Regulation (EEC) No 986/68 is replaced by the following:

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 27 February 1975.

Article 1

For the purposes of this Regulation:

- (a) "milk" means the milk-yield of one or more cows, to which nothing has been added and which, at the most, has been only partially skimmed;
- (b) "buttermilk" means the by-product of the manufacture of butter from milk or cream, even though naturally or artificially soured;
- (c) "skimmed milk" means milk or buttermilk with a maximum fat content of 1 %;
- (d) "skimmed-milk powder" means milk or buttermilk in powder form with a maximum fat content of 11%.

2. The text of the first subparagraph of Article 2a (3) of Regulation (EEC) No 986/68 is replaced by the following:

'Aid for skimmed-milk powder shall be minimum 30 and maximum 40 units of account per 100 kg.'

Article 2

This Regulation shall enter into force on the day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

It shall be applicable as from 3 March 1975.

For the Council

The President

M. A. CLINTON

⁽¹⁾ OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 13.

⁽²⁾ See page 8 of this Official Journal.

⁽³⁾ OJ No L 169, 18. 7. 1968, p. 4.

⁽⁴⁾ OJ No L 85, 29. 3. 1974, p. 58.

REGULATION (EEC) No 473/75 OF THE COUNCIL

of 27 February 1975

amending Regulation (EEC) No 971/68 as regards the periods during which Grana Padano and Parmigiano Reggiano cheeses may be offered for intervention

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community;

In Article 1 of Regulation (EEC) No 971/68:

Having regard to Council Regulation (EEC) No 804/68 ⁽¹⁾ of 27 June 1968 on the common organization of the market in milk and milk products, as last amended by Regulation (EEC) No 465/75 ⁽²⁾, and in particular Article 8 (4) thereof;

— paragraph 1 (b) shall read as follows:

‘(b) which reach composition, preservation and quality standards and minimum quantities to be determined.’;

Having regard to the proposal from the Commission;

— paragraph 2 (b) shall read as follows:

Whereas Article 1 (2) of Council Regulation (EEC) No 971/68 ⁽³⁾ of 15 July 1968 laying down general rules for intervention on the market in Grana Padano and Parmigiano Reggiano cheeses, as amended by Regulation (EEC) No 1211/69 ⁽⁴⁾, determines, *inter alia*, the period during which cheeses manufactured in summer may be offered for intervention;

‘(b) Grana Padano and Parmigiano Reggiano cheeses are manufactured between 1 April and 11 November of the same year and offered for intervention at a minimum age of six months between 1 October and 15 May of the following year.’

Whereas, as a result of developments in marketing practice, this period should be extended in order to make it possible to effect intervention when the cheeses are six months old,

Article 2

This Regulation shall enter into force on the day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

It shall be applicable as from 3 March 1975.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 27 February 1975.

For the Council

The President

M. A. CLINTON

⁽¹⁾ OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 13.

⁽²⁾ See page 8 of this Official Journal.

⁽³⁾ OJ No L 166, 17. 7. 1968, p. 8.

⁽⁴⁾ OJ No L 155, 28. 6. 1969, p. 13.

REGULATION (EEC) No 474/75 OF THE COUNCIL

of 27 February 1975

fixing the basic prices and buying-in prices for fruit and vegetables for the 1975/76 marketing year and derogating for this marketing year from Article 23 of Regulation (EEC) No 1035/72 as regards certain reference prices

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community, and in particular Article 43 thereof;

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1035/72⁽¹⁾ of 18 May 1972 on the common organization of the market in fruit and vegetables, as last amended by Regulation (EEC) No 2745/72⁽²⁾, and in particular Article 16 (1) thereof;

Having regard to the proposal from the Commission;

Having regard to the Opinion of the European Parliament;

Whereas, pursuant to Article 16 (1) of Regulation (EEC) No 1035/72, a basic price and a buying-in price are to be fixed for each marketing year for each of the products listed in Annex II to the said Regulation; whereas the products harvested in a given production year, are marketed:

- as regards cauliflowers, from May to April of the following year,
- as regards tomatoes, from January to December,
- as regards peaches, from May to October,
- as regards lemons, from June to May of the following year,
- as regards pears, from June to May of the following year,
- as regards table grapes, from May to April of the following year,
- as regards apples, from July to June of the following year,
- as regards mandarins, from November to March of the following year,
- as regards sweet oranges, from October to June of the following year;

Whereas, however, pursuant to the third subparagraph of Article 16 (1) of Regulation (EEC) No 1035/72, no basic price or buying-in price must be fixed for the slack marketing periods at the beginning and at the end of the marketing year;

Whereas, when the basic prices and buying-in prices for fruit and vegetables are fixed, account should be taken of the aims of the common agricultural policy and the contribution which the Community desires to make to the harmonious development of world trade; whereas the objectives of the common agricultural policy are in particular to ensure a fair standard of living for the agricultural community, to ensure that supplies are available, and that they reach consumers at reasonable prices;

Whereas the basic prices must be fixed by reference to the trend in the average prices recorded during the three preceding years on the most representative producer markets within the Community for a product with defined commercial characteristics, such as variety or type, quality class, size and packaging; whereas the buying-in prices must be fixed by reference to the basic price in accordance with Article 16 (3) of Regulation (EEC) No 1035/72;

Whereas the glasshouse production of cucumbers and tomatoes is characterized, by reason in particular of higher fuel prices, by an increase in production costs which is greater than that observed with open air produce; whereas in consequence, in order that the reference prices for glasshouse produce can attain their objective, there are grounds for increasing them for part of the marketing season,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

1. For the period from 1 May 1975 to 30 April 1976, the basic price and buying-in price for cauliflowers, in units of account per 100 kg net, shall be as follows:

⁽¹⁾ OJ No L 118, 20. 5. 1972, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 291, 28. 12. 1972, p. 147

	<i>basic price</i>	<i>buying-in price</i>
May	10.40	4.55
June	13.13	5.70
July	10.82	4.65
August	10.82	4.65
September	12.29	5.18
October	13.02	5.49
November	9.77	4.23
December	9.77	4.23
January	9.77	4.23
February	8.61	3.71
March	9.45	4.02
April	9.66	4.23

2. The prices quoted in paragraph 1 relate to the following packed products:

- cauliflowers 'with leaves' of Quality Class I, for the months of May, November, December, January, February, March and April;
- 'trimmed' cauliflowers of Quality Class I, for the months of June, July, August, September and October.

Article 2

1. For the period from 1 June to 30 November 1975, the basic price and buying-in price for tomatoes, in units of account per 100 kg net, shall be as follows:

	<i>basic price</i>	<i>buying-in price</i>
June: first 10 days	—	—
second 10 days	17.07	7.10
third 10 days	14.97	6.47
July	12.87	5.32
August	10.87	4.58
September	11.92	5.00
October	15.49	6.37
November	16.96	7.52

2. The prices quoted in paragraph 1 relate to packed 'round' and 'ribbed' tomatoes of Quality Class I, size 57/67 mm and packed 'elongated' tomatoes of Quality Class I, size 40/47 mm.

Article 3

1. For the period from 1 June to 30 September 1975, the basic price and buying-in price for peaches (excluding nectarines), in units of account per 100 kg net, shall be as follows:

	<i>basic price</i>	<i>buying-in price</i>
June	24.79	15.07
July to September	22.90	14.13

2. The prices quoted in paragraph 1 relate to the following packed products:

- peaches of the Fior di Maggio (May Flower) variety, Quality Class I, size 51/61 mm, for the month of June;
- peaches of the Amsden, Charles Ingouf, and Sant'Anna varieties, Quality Class I, size 61/67 mm, for the month of July;
- peaches of the Red Haven and Fair Haven varieties, Quality Class I, size 61/67 mm, for the month of August;
- peaches of the J. H. Hale variety, Quality Class I, size 61/67 mm, for the month of September.

Article 4

1. For the period from 1 June 1975 to 31 May 1976, the basic price and buying-in price of lemons, in units of account per 100 kg net, shall be as follows:

	<i>basic price</i>	<i>buying-in price</i>
June	24.47	14.70
July	25.31	15.22
August	25.20	15.12
September	21.32	13.96
October	19.53	13.75
November	18.69	11.23
December	18.17	11.02
January	19.01	11.44
February	17.96	10.92
March	19.11	11.44
April	20.48	12.28
May	21.21	12.70

2. The prices quoted in paragraph 1 relate to packed lemons of Quality Class I, size 53/62 mm.

Article 5

1. For the period from 1 July 1975 to 30 April 1976, the basic price and buying-in price for pears, other than perry pears, in units of account per 100 kg net, shall be as follows:

	<i>basic price</i>	<i>buying-in price</i>
July	15.92	8.10
August	14.35	7.78
September	13.40	7.26
October	14.24	7.26
November	14.56	7.47
December	14.87	7.78
January to April inclusive	15.08	7.99

2. The prices quoted in paragraph 1 relate to the following packed products:

- (a) pears of the Dr Jules Guyot variety, Quality Class I, size 60 mm or more, for the month of July;
- (b) pears of the Dr Jules Guyot, Clapp's favourite, and Bon chrétien Williams varieties, Quality Class I, size 60 mm or more, for the month of August;
- (c) pears of the Bon chrétien Williams and Conference varieties, Quality Class I, size 60 mm or more, for the months of September and October;
- (d) — pears of the Conference and Alexandrine Douillard varieties, Quality Class I, size 60 mm or more for the month of November;
— pears of the Passe-crassane variety, Quality Class I, size 70 mm or more, for the month of November;
— pears of the Conference variety, Quality Class I, size 60 mm or more, for the months December to April;
— pears of the Passe-crassane variety, Quality Class I, size 70 mm or more, for the months December to April.

Article 6

1. For the period from 1 August to 31 October 1975, the basic price and buying-in price for table grapes, in units of account per 100 kg net, shall be as follows:

	<i>basic price</i>	<i>buying-in price</i>
August	19.12	12.50
September and October	15.97	9.66

2. The prices quoted in paragraph 1 relate to packed table grapes of the Regina Dei Vigneti and Regina (mennavacca bianca) varieties, Quality Class I.

Article 7

1. For the period from 1 August 1975 to 31 May 1976, the basic price and buying-in price for apples, other than cider apples in units of account per 100 kg net, shall be as follows:

	<i>basic price</i>	<i>buying-in price</i>
August	13.97	7.11
September	13.97	7.11
October	13.97	7.21
November	14.29	7.32
December	15.44	7.95
January	16.91	8.68
February	18.17	9.21
March to May	19.64	9.94

2. The prices quoted in paragraph 1 relate to the following packed products:

- (a) apples of the James Grieve variety, Quality Class I, size 70 mm or more, for the month of August;
- (b) — apples of the James Grieve and Golden Delicious varieties, Quality Class I, size 70 mm or more, for the month of September;
— apples of the Reine des reinettes variety, Quality Class I, size 65 mm or more, for the month of September;
- (c) apples of the Golden Delicious variety, Quality Class I, size 70 mm or more, for the months October to May.

Article 8

1. For the period from 16 November 1975 to 29 February 1976, the basic price and the buying-in price of mandarins, in units of account per 100 kg net, shall be as follows:

	<i>basic price</i>	<i>buying-in price</i>
16 to 30 November	24.39	16.12
December	24.08	15.70
January	23.66	15.07
February	22.29	14.65

2. The prices quoted in paragraph 1 relate to packed mandarins of Quality Class I, size 54/64 mm.

Article 9

1. For the period from 1 December 1975 to 30 April 1976, the basic price and buying-in price for sweet oranges, in units of account per 100 kg net, shall be as follows:

	<i>basic price</i>	<i>buying-in price</i>
December	21.89	14.25
January	18.95	12.78
February	19.47	13.20
March	21.05	13.41
April	21.57	13.62

2. The prices quoted in paragraph 1 relate to the following packed products:

- oranges of the Moro variety, Quality Class I, size 67/80 mm, for the month of December;
- oranges of the Sanguinello variety, Quality Class I, size 67/80 mm, for the months January to April.

Article 10

The prices quoted in Articles 1 to 9 do not include the cost of the packaging in which the product is presented.

Article 11

By derogation from Article 23 (2) of Regulation (EEC) No 1035/72 the reference prices applicable:

— for cucumbers from 1 March to 30 June 1975, and

— for romatoes from 1 April to 10 July 1975, shall be fixed at the level of the amounts resulting from the application of the provisions of the said paragraph, increased by 10%.

Article 12

This Regulation shall enter into force on 1 March 1975.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 27 February 1975.

For the Council

The President

M. A. CLINTON

REGULATION (EEC) No 475/75 OF THE COUNCIL
of 27 February 1975
on the exchange rates to be applied in agriculture

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community, and in particular Articles 28, 43 and 235 thereof;

Having regard to Council Regulation No 129 ⁽¹⁾ on the value of the unit of account and the exchange rates to be applied for the purposes of the common agricultural policy, as last amended by Regulation (EEC) No 2543/73 ⁽²⁾, and in particular Article 3 thereof;

Having regard to the proposal from the Commission;

Having regard to the Opinion of the European Parliament;

Having regard to the Opinion of the Economic and Social Committee;

Whereas the situation referred to in Article 3 (1) of Regulation No 129, in respect of which derogations may be made from the principle of using parities for converting one currency into another, now obtains in various Member States;

Whereas, however, it has generally been possible to solve the problems posed by such a situation by applying monetary compensatory amounts, enabling exchange rates to be maintained which correspond to the parities of the currencies concerned; whereas this arrangement has led to different price levels in the Member States affected; whereas in order to prevent the maintenance of unchanged rates for the common agricultural policy from leading to an increase in the differences between price-levels expressed in national currencies when prices are increased, and in view of the fact that certain adjustments may be made to the rates to adapt them to the real economic situations in the Member States

whose currencies have depreciated, the monetary compensatory amounts currently applied should be reduced;

Whereas this objective can be attained by fixing a representative rate for the currencies of the Member States concerned at a level more closely related to the actual economic situation in agriculture; whereas these rates should be set out in a single text;

Whereas it is also possible to reduce the impact of compensatory amounts in those Member States whose currencies have depreciated;

Whereas to fix such a representative rate would lead to an adjustment of agricultural prices; whereas the problems raised by the modification of exchange rates are the subject of legal provisions, and in particular Council Regulation (EEC) No 1134/68 ⁽³⁾ of 30 July 1968 laying down rules for the implementation of Regulation (EEC) No 653/68 on conditions for alterations to the value of the unit of account used for the common agricultural policy; whereas these provisions only cover the case of a change in the parity of a currency; whereas they should also be applied in this case;

Whereas the impact of this measure on the economy of the Member States concerned should be moderated as far as possible; whereas provision should therefore be made for the adjustment of prices and amounts fixed in units of account to take place within a reasonable period linked in principle to the beginning of the marketing year or to a change in prices, and for this to be done to the extent necessary to prevent, in particular, a reduction in their levels in national currencies;

Whereas it is also necessary to ensure that the delay in the automatic adjustment of prices does not cause difficulties for trade; whereas to this end it is necessary to take account of the effect of a delay in applying the new price level when fixing the monetary compensatory amounts introduced by Council Regulation (EEC) No 974/71 ⁽⁴⁾ of 12 May 1971 on certain measures of conjunctural

⁽¹⁾ OJ No 106, 30. 10. 1962, p. 2553/62.

⁽²⁾ OJ No L 263, 19. 9. 1973, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 188, 1. 8. 1968, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ No L 106, 12. 5. 1971, p. 1.

policy to be taken in agriculture following the temporary widening of the margins of fluctuation for the currencies of certain Member States, as last amended by Regulation (EEC) No 3259/74 ⁽¹⁾;

Whereas in the beef and veal sector the market price has for some time been lower than the intervention price; whereas it is necessary to be able to take this into account when fixing the monetary compensatory amounts;

Whereas the Monetary Committee will be consulted; whereas, in view of the urgency, the measures envisaged should be adopted in accordance with the conditions laid down in Article 3 (2) of Regulation No 129,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

1. Where transactions to be carried out in pursuance of instruments relating to the common agricultural policy, or specific rules laid down under Article 235 of the Treaty, require the currencies referred to in paragraph 2 to be expressed in another currency or in units of account, the rate of exchange shall, in derogation from Article 2 (1) of Regulation No 129, be the rate which corresponds to the representative rate for that currency.

2. The representative rate referred to in paragraph 1 shall be:

(a) for the Belgian franc and the Luxembourg franc:
Bfr/Lfr 1 = 0.0201450 unit of account;

(b) for the Danish kroner:
Dkr 1 = 0.131956 unit of account;

(c) for the German mark:
DM 1 = 0.279429 unit of account;

(d) for the French franc:
FF 1 = 0.177520 unit of account;

(e) for the Irish pound:
£ 1 Irish = 1.86151 units of account;

(f) for the Italian lira:
Lit 100 = 0.116686 unit of account;

(g) for the Dutch guilder:
Fl 1 = 0.292505 unit of account.

(h) for the English pound:
£ 1 sterling = 1.96178 units of account.

Article 2

1. The adjustment of the intervention and buying-in prices fixed for the purposes of the common agricultural policy consequent on application of the new representative rates shall take place:

(a) on 1 August 1975 for pigmeat;

(b) on 16 September 1975 for milk and milk products in the Benelux countries;

(c) on 16 December 1975 for wine;

(d) on 1 January 1976 for tobacco and fishery products in Germany and the Benelux countries;

(e) at the beginning of the 1975/76 marketing year for the other products for which the marketing year has not commenced on the date on which this Regulation shall apply, and for milk and milk products in the Member States other than the Benelux countries;

(f) in all other cases, on the date on which this Regulation shall apply.

2. However, in respect of eggs, poultry, ovalbumin and lactalbumin, account shall be taken, until the end of the 1974/75 cereals marketing year, of the impact of the measures referred to in paragraph 1.

Article 3

1. The amounts to be paid by the Member States in respect of other intervention operations on the internal market, in accordance with the regulations establishing a common organization of the agricultural markets, shall be fixed in the light of the impact of the measures referred to in Article 2.

2. For the products for which monetary compensatory amounts are applicable, account shall be taken in the fixing of these amounts of the impact of the measures referred to in Article 2.

3. In the case where, when the Regulations establishing a common organization of the agricultural markets are applied, the internal market prices are to be retained, the impact of the measures referred to in Article 2 shall be taken into consideration.

Article 4

1. Detailed rules for the application of this Regulation, and in particular the modifications to be made on the basis of this Regulation, to other prices and amounts fixed for the purposes of the common agricultural policy, and to the amounts fixed in accordance with specific provisions under Article 235 of the Treaty, shall be adopted in

⁽¹⁾ OJ No L 349, 28. 12. 1974, p. 10.

accordance with the procedure laid down in Article 26 of Regulation No 120/67/EEC ⁽¹⁾ or in the corresponding Article of the other Acts concerning agriculture establishing a similar procedure as the case may be, if necessary by derogation from the provisions for the fixing of prices laid down in the relevant regulations where and so long as strictly necessary to take account of this Regulation.

2. As regards the amounts fixed in units of account which are not connected with the fixing of prices, these arrangements may consist of an increase of 2.27%.

Article 5

1. The last subparagraph of Article 2 (1) (b) of Regulation (EEC) No 974/71 is replaced by the following:

'However, this average shall be reduced by 1.25 points in the case of Member States whose currencies have depreciated.'

2. Paragraph 3 below is added to Article 2 of Regulation (EEC) No 974/71:

'3. Where the market price for adult bovine animals remains lower than the intervention price for a relatively long period, the monetary compensatory amounts applicable in the beef and veal sector may be correspondingly modified in accordance with the procedure laid down in Article 6.'

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 27 February 1975.

Article 6

The provisions of Regulation (EEC) No 1134/68 in respect of an alteration of the relationship between the parity of the currency of a Member State and the value of the unit of account, shall apply.

Article 7

Council Regulation (EEC) No 2544/73 ⁽²⁾ of 19 September 1973 on the exchange rate to be applied in agriculture for the Dutch guilder, Council Regulation (EEC) No 2498/74 ⁽³⁾ of 2 October 1974 fixing representative conversion rates to be applied in agriculture for the currencies of the new Member States, and Article 1 of Council Regulation (EEC) No 2958/73 ⁽⁴⁾ of 31 October 1973 on the exchange rate applied in agriculture for the Italian lira, are hereby repealed with effect from 3 March 1975.

Article 8

1. This Regulation shall enter into force on the day of its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

It shall apply from 3 March 1975.

2. The representative rate referred to in Article 1 shall cease to be applicable for the currency of a Member State at such time as that State shall declare a new parity to the International Monetary Fund.

For the Council

The President

M. A. CLINTON

⁽¹⁾ OJ No 117, 19. 6. 1967, p. 2269/67.

⁽²⁾ OJ No L 263, 19. 9. 1973, p. 2.

⁽³⁾ OJ No L 268, 3. 10. 1974, p. 6.

⁽⁴⁾ OJ No L 303, 1. 11. 1973, p. 1.

REGULATION (EEC) No 476/75 OF THE COUNCIL

of 27 February 1975

amending Regulation No 359/67/EEC on the common organization of the market in rice

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community, and in particular Article 43 thereof;

Having regard to the proposal from the Commission;

Having regard to the Opinion of the European Parliament;

Whereas Article 17 (4) of Council Regulation No 359/67/EEC ⁽¹⁾ of 25 July 1967 on the common organization of the market in rice, as last amended by Regulation (EEC) No 1129/74 ⁽²⁾, provides that a corrective amount is to be applied to export refunds on rice which are fixed in advance; whereas experience has shown that conditions on the export market do not always require the systematic application of corrective amounts, whereas provision should therefore be made to allow different decisions to be taken when necessary;

Whereas Article 21 of Regulation No 359/67/EEC aims at avoiding disturbances on the Community market and at ensuring stability thereon in the case of significant increases in the world market price; whereas, in order to ascertain the necessity of triggering the measures appropriate to the intended result, provision is made for comparison between the cif price and the threshold price; whereas, in fact, the threat of disturbance on the internal Community market may already exist, above all in the surplus areas, even before world market prices reach the level of the Community price; whereas, the concept of the cif price should be replaced by a concept more suited to a high price situation on the world market,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The text of Article 17 (4) of Regulation No 359/67/EEC shall be replaced by the following:

⁽¹⁾ OJ No 174, 31. 7. 1967, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 128, 10. 5. 1974, p. 20.

'However, for the products referred to in Article 1 (1) (a) and (b) the export refund applicable on the day on which the application for the licence is lodged, adjusted on the basis of the threshold price valid during the month of exportation, shall be applied, at the request of the party concerned made before 1 p.m. and at the time of lodging the application for the licence, to exports effected during the period of validity of the licence.

A corrective amount may be fixed. It shall be applied to the refund where this is fixed in advance. The corrective amount shall be fixed at the same time as the refund according to the same procedure; however when necessary, the Commission, following a request from a Member State or on its own initiative, may modify the corrective amounts in the interval.

The provisions of the preceding subparagraphs may be applied, in whole or in part, to any of the products listed in Article 1 (1) (c) and in Annex B.'

Article 2

The text of Article 21 of Regulation No 359/67/EEC shall be replaced by the following:

'1. When the quotations or prices on the world market for one or more of the products referred to in Article 1 (1) (a) and (b) reach the level of Community prices, and when that situation is likely to continue and to deteriorate, thereby disturbing or threatening to disturb the Community market, appropriate measures may be taken.

2. The Council, acting in accordance with the voting procedure laid down in Article 43 (2) of the Treaty on a proposal from the Commission, shall adopt the general rules for the application of this Article.

3. The detailed rules for the application of this Article shall be adopted in accordance with the procedure laid down in Article 26.'

Article 3

This Regulation shall enter into force on the third

day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 27 February 1975.

For the Council

The President

M. A. CLINTON

REGULATION (EEC) No 477/75 OF THE COUNCIL

of 27 February 1975

amending Regulation (EEC) No 2737/73 laying down general rules to be applied in the event of the rice market being disturbed

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community;

Having regard to Council Regulation No 359/67/EEC⁽¹⁾ of 25 July 1967 on the common organization of the market in rice, as last amended by Regulation (EEC) No 476/75⁽²⁾, and in particular Article 19 (2) thereof;

Having regard to the proposal from the Commission;

Whereas Article 1 of Council Regulation (EEC) No 2737/73⁽³⁾ of 8 October 1973 laying down general rules to be applied in the event of the rice market being disturbed, fixes in particular the criteria to be taken into account for triggering the measures provided for in the event of the market being disturbed; whereas the amendment of Article 21 of Regulation No 359/67/EEC introduced by Regulation (EEC) No 476/75 necessitates a corresponding change in the aforementioned Article 1,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

Article 1 of Regulation (EEC) No 2737/73 shall be replaced by the following:

'1. Within the meaning of Article 21 of Regulation No 359/67/EEC, quotations or prices on the world market shall be regarded as having reached the level of Community prices when they approach or exceed the threshold price.

2. The situation referred to in paragraph 1 shall be regarded as being likely to continue and deteriorate when an imbalance between supply and demand is established and where this imbalance is likely to persist, having regard to foreseeable production and market price trends.

3. The Community market shall be regarded as being disturbed or threatened with disturbance, as a result of the situation referred to in paragraphs 1 and 2, where international trade prices are so high as to impede the importation of products mentioned in Article 1 (1) (a) and (b) of Regulation No 359/67/EEC into the Community, or provoke the exportation of such products from the Community, so as to put at risk the stability of the market or the security of supplies.'

*Article 2*This Regulation shall enter into force on the third day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 27 February 1975.

*For the Council**The President*

M. A. CLINTON

⁽¹⁾ OJ No 174, 31. 7. 1967, p. 1.⁽²⁾ See page 31 of this Official Journal.⁽³⁾ OJ No L 282, 9. 10. 1973, p. 13.

REGULATION (EEC) No 478/75 OF THE COUNCIL

of 27 February 1975

amending Regulation No 366/67/EEC on the fixing of export refunds on rice

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the
European Economic Community;

Having regard to Council Regulation No
359/67/EEC ⁽¹⁾ of 25 July 1967 on the common
organization of the market in rice, as last amended
by Regulation (EEC) No 476/75 ⁽²⁾, and in
particular Article 17 (5) thereof;

Having regard to the proposal from the
Commission;

Whereas Regulation No 366/67/EEC ⁽³⁾ laid down
general rules for export refunds on rice; whereas the
refund constitutes an instrument for permitting the
continuation of export of rice and broken rice
towards third countries; whereas these exports could
be achieved hitherto by using the refund without
any quantitative restriction; whereas it is however
important in certain situations, and particularly in
periods of uncertainty or of large price fluctuations
on the world market, to ensure more precise
management of exports; whereas the fixing of the
refund by means of tenders seems to be a suitable
method for attaining this objective;

Whereas Article 7 of Regulation No 366/67/EEC
provides for the weekly fixing of export refunds
on rice and broken rice; whereas it is not necessary
for the purposes of management of the market that
refunds be fixed so frequently in all cases,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The following Article shall be added to Regulation
No 366/67/EEC:

'Article 3a

1. The refund for the products referred to in
Article 1 (1) (a) and (b) of Regulation No
359/67/EEC may be fixed, where appropriate,
by means of tenders. These tenders shall relate
to the amount of the refund.

2. The detailed rules for the application of
paragraph 1 shall be adopted in accordance with
the procedure laid down in Article 26 of
Regulation No 359/67/EEC.'

Article 2

The text of Article 7 of Regulation No 366/67/EEC
shall be replaced by the following:

'The refunds on the products listed in Article 3
shall be fixed at least once a month.'

Article 3

This Regulation shall enter into force on the third
day following its publication in the *Official Journal
of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 27 February 1975.

For the Council

The President

M. A. CLINTON

⁽¹⁾ OJ No 174, 31. 7. 1967, p. 1.

⁽²⁾ See page 31 of this Official Journal.

⁽³⁾ OJ No 174, 31. 7. 1967, p. 34.

II

(Acts whose publication is not obligatory)

COUNCIL

COUNCIL DECISION

of 27 February 1975

concerning the system of aid in the United Kingdom for the slaughter of certain adult bovine animals intended for slaughter

(75/142/EEC)

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community, and in particular the third subparagraph of Article 93 (2) thereof;

Having regard to the request submitted by the Government of the United Kingdom;

Whereas on 28 January 1975 the British authorities notified the Commission that they intended to introduce an aid for the slaughter of certain adult bovine animals intended for slaughter in the United Kingdom on or after 1 February 1975;

Whereas there are exceptional circumstances to justify the granting of this aid as notified; whereas there are therefore, grounds to declare it compatible with the common market and to authorize the granting thereof from 1 February to 30 April 1975,

Article 1

The national aid in respect of the slaughter of certain adult bovine animals intended for slaughter laid down by the notification to the Commission on 28 January 1975 by the British authorities is hereby authorized for the period from 1 February to 30 April 1975.

Article 2

This Decision is addressed to the United Kingdom.

Done at Brussels, 27 February 1975.

For the Council

The President

M. A. CLINTON